

Key Fact Statement (KFS) for Deposit Accounts ڈیپازٹ اکاؤنٹس کی اہم معلومات کی تفصیل

	Date: تاریخ	
BANK AL HABIB LTD بینک الحبیب لمیٹڈ _____ branch	IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison. اہم بات: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے پر غور کر رہے ہیں تو اس دستاویز کو غور سے پڑھیں۔ یہ انگریزی اور اردو میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسرے بینکوں کے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس سے موازنہ کرنے کے لئے بھی استعمال کر سکتے ہیں۔ آپ کو موازنہ کرنے کے لئے دوسرے بینکوں سے کے ایف ایس وصول کرنے کا حق ہے۔	

Account Types and Salient Features:

This information is accurate as of the date above. Services, fees and mark up rates may change on bi-annual basis or as and when deemed necessary by bank. For updated fees/charges, you may visit our website or our branches.

اکاؤنٹ کی قسم اور نمایاں خصوصیات:

یہ معلومات مذکورہ بالا تاریخ تک درست ہیں۔ سروسز، فیس اور مارک اپ ریٹز کی شرحیں سال میں دو بار تبدیل ہوسکتی ہیں یا جب اور جیسے بینک ضروری سمجھے۔ آپ ٹیپڈ فیس/ترامیم کی معلومات کے لئے آپ ہماری ویب سائٹ وزٹ کر سکتے ہیں یا برانچ تشریف لاسکتے ہیں۔

Particulars تفصیلات		Conventional
		AL Habib Signature Current Account
Currency کرنسی		PKR
Minimum Balance for Account	To open کھولنے کیلئے	PKR 3,000,000/-
	To keep رکھنے کیلئے	PKR 3,000,000/- (To avail free services حاصل کرنے کے لیے مفت سروسز)
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ مینٹنس فیس		PKR 1,500/- per month (if monthly average balance not maintained (اگر ماہانہ اوسط بیلینس برقرار نہ رکھا جائے)
Is Profit Paid on account کیا منافع اکاؤنٹ پر ادا کیا جاتا ہے		N/A
Subject to the applicable tax rate (قابل اطلاق ٹیکس کی شرح سے مشروط)		N/A
Indicative Profit Rate. (%) (% انڈیکٹیو پرافٹ ریٹ)		N/A
Profit Payment Frequency پرافٹ پیمنٹ فریکوئنسی		N/A
Provide example: (On each Rs.1000, you can earn Rs.----- on given periodicity) فراہم کردہ مثال: (ہر 1000 روپے پر، آپ مقررہ میعاد میں ___ روپے کما سکتے ہیں)		N/A
Premature/ Early Encashment/Withdrawal Fee (If any, provide amount/rate) قبل از وقت/جلد نقدی/واپس لینے کی فیس (اگر کوئی ہے تو رقم/ریٹ فراہم کریں)		N/A

Service Charges

IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, on our website at www.bankalhabib.com. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروس چارجز

اہم بات: یہ اس اکاؤنٹ کے لئے خاص سروس چارجز کی ایک فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ کو ہماری برانچز، ویب سائٹ www.bankalhabib.com پر مکمل فہرست مل سکتی ہے۔ براہ کرم نوٹ کریں کہ تمام بینک چارجز لاگو ٹیکس کے بغیر ہیں۔

Services سہولیات		Modes روایتی	Conventional
		AL Habib Signature Current Account	
Cash Transaction نقد لین دین	Intercity اترستی		0
	Intra-city شہر کے اندر		0
	Own ATM withdrawal اپنے لئے فی ایم بیے رقم نکوان		0
	Other Bank ATM دیگر بینک اے ٹی ایم		PKR 35/- per transaction روپے 35/- فی ٹرانزیکشن
SMS Alerts Monthly ایس ایم ایس الرٹس ماہانہ	ADC/Digital اے ڈی سی / ڈیجیٹل		-
	Clearing کلیئرنگ		Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- اگر ماہانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر PKR 3,000,000/- کا ماہانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر If average balance is not maintained, PKR 225/- per month per account for Individuals and Sole Proprietorship Accounts اگر ماہانہ اوسط بیلینس برقرار نہ رکھا جائے تو، انفرادی اور سول پروپرائٹرشپ اکاؤنٹس کیلئے فی ماہ فی اکاؤنٹ 225 روپے
	For other transactions دیگر لین دین کے لئے		N/A
Debit Cards (Issuance & Annual charges) ڈیبٹ کارڈز (سالانہ اور اجراء کی فیس)	For Entity Accounts کمپنی اکاؤنٹس کے لئے		N/A
	Visa Silver ویزا سلور		PKR 3,500/-
	Visa Gold ویزا گولڈ		PKR 4,250/-
	Visa Platinum ویزا پلاٹینم		PKR 8,000/-
	Visa Signature ویزا سگنیچر		Free مفت
	UnionPay یونین پی		PKR 3,000/-
Cheque Book چیک بک	Paypak پے پاک		PKR 2,500/-
	Issuance اجراء		Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- اگر ماہانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر PKR 3,000,000/- کا ماہانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر If average balance is not maintained, charges of PKR 25/- per leaf اگر ماہانہ اوسط بیلینس برقرار نہیں ہے تو، 25 روپے فی انسٹرکشن
	Stop payment اسٹاپ پیمنٹ		Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- اگر ماہانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر PKR 3,000,000/- کا ماہانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر If average balance is not maintained, charges of PKR 700/- per instruction اگر ماہانہ اوسط بیلینس برقرار نہیں ہے تو، 700 روپے فی انسٹرکشن
	Loose cheque لوز چیک		Not Offered

Services	Modes	Conventional
سہولیات	روایتی	AL Habib Signature Account
Remittance (Local) (ترسیلات زر (مقامی)	Banker's Cheque / Pay Order بینکرز چیک/پے آرڈر	Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- رکھنے پر۔ اگر ماہانہ اوسط بیلنس برقرار رکھنے پر۔ If average balance is not maintained, charges of PKR 500/- روپے 500 (No charges for making Banker's Cheque/DD/any other related instrument for payment of fee/dues in favor of educational institutions, HEC/Board etc.) (تعلیمی اداروں، ایچ ای سی بورڈ وغیرہ کی فیس واجب الادا رقم کے لیے بینکرز چیک ڈیمانڈ ڈرافٹ پر فیس لاگو نہیں ہوگی)
Remittance Foreign ترسیلات زر غیر ملکی	Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US \$20 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days. یو ایس ڈالر 20 مع بینک چارجز۔ اضافی 0.50 فیصد یا کم از کم یو ایس ڈالر 4 لاکھ ہوں گے، اگر تفریقی رقم جس کے ترسیل کی جانی ہے اسے کم از کم 15 یوم کے اندر بینک کے ساتھ مینٹین نہ کیا جائے
	FTT/ Wire Transfer وائر ٹرانسفر	US \$ 35 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days یو ایس ڈالر 35 مع بینک چارجز۔ اضافی 0.50 فیصد یا کم از کم یو ایس ڈالر 4 لاکھ ہوں گے، اگر تفریقی رقم جس کے ترسیل کی جانی ہے اسے کم از کم 15 یوم کے اندر بینک کے ساتھ مینٹین نہ کیا جائے
Statement of Account اسٹیٹمنٹ آف اکاؤنٹ	Annual سالانہ	0
	Half Yearly ششماہی	0
	Duplicate نقل	Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- رکھنے پر۔ اگر ماہانہ اوسط بیلنس برقرار رکھنے پر۔ If average balance is not maintained, Statement of A/c upto 6 Months PKR 35/- روپے 35 Statement of A/c Above 6 months Additional PKR 35/- per 6 months ہر 6 ماہ پر 35 روپے اضافی
Fund Transfer فنڈ ٹرانسفر	ADC/Digital Channels ای ڈی سی/ڈیجیٹل چینلز	Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- رکھنے پر۔ اگر ماہانہ اوسط بیلنس برقرار رکھنے پر۔ If average balance is not maintained, Free IBFT - Upto Rs. 25,000/- per month / per account. For additional amount above Rs. 25,000/- per month / per account, 0.1% of the transaction amount or PKR 200/-, whichever is lower will be charged. 25,000 روپے، تو، اگر اوسط بیلنس برقرار نہیں ہے، تو، 0.1 فیصد یا کم از کم 200 روپے جو بھی کم ہو، چارج کیا جائے گا۔
	Others دوسرے	0
Digital Banking ڈیجیٹل بینکنگ	Internet Banking Subscription (one- time & annual) انٹرنیٹ بینکنگ کی رکنیت (ایک بار اور سالانہ)	0
	Mobile Banking Subscription (one- time & annual) موبائل بینکنگ سبسکرپشن (ایک بار اور سالانہ)	0
Clearing کلیرنگ	Normal نارمل	0
	Intercity انٹر سٹی	Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- رکھنے پر۔ اگر ماہانہ اوسط بیلنس برقرار رکھنے پر۔ If average balance is not maintained, charges of PKR 350/- per instrument روپے 350 فی انسٹرومنٹ
	Same Day اسی دن	Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000/- رکھنے پر۔ اگر ماہانہ اوسط بیلنس برقرار رکھنے پر۔ If average balance is not maintained, charges of PKR 550/- Flat روپے 550
Closure of Account اکاؤنٹ کا بند کرنا	Customer Request صارف کی درخواست پر	0

You Must Know آپ کو واقف ہونا چاہیے

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

اکاؤنٹ کھولنے کیلئے لازم شرائط: اکاؤنٹ کھولنے کے لیے آپ کو ریگولیٹری ہدایات اور بینکوں کی داخلی پالیسیوں کے مطابق کچھ شناختی تقاضوں کو پورا کرنا ہوگا۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے لیے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات وقتاً فوقتاً درکار ہو سکتی ہیں۔ براہ کرم مزید تفصیلات کے لیے ہم سے پوچھیں۔

Cheque Bounce: Cheque Bounce: Dishonouring of cheques is a criminal offence under Section 489-F of the Pakistan Penal Code of 1860 and Section 20 of the Financial Institutions (Recoveries Of Fiannce) Ordinance of 2001; and is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

چیک باؤنس: چیکس کی قبولیت سے انکار، 1860 کی پاکستان پیپل کوڈ کے سیکشن 489-F اور فائنشل انسٹیٹیوشن (ریگوری آف فنانس) آرڈیننس کے سیکشن 20 کے تحت ایک مجرمانہ عمل ہے، اور اس پر پاکستان میں فوجداری مقدمے کا سامنا ہوتا ہے۔ اسی مناسبت سے، آپ کو انتہائی سمجھداری کا مظاہرہ کرتے ہوئے چیک لکھنا چاہیے۔

Safe Custody: You are requested to do not share any personal information such as: Birth, mother's maiden name, Internet/Mobile Banking user ID & passwords, One Time Passwords, TPIN, Debit/Credit card number, PIN and CVV. In case you receive such email, please do not respond. Instead, we would appreciate it if you report these emails/SMS at info@bankalhabib.com

محفوظ تحویل: آپ سے درخواست کی جاتی ہے کہ کوئی بھی ذاتی معلومات شیئر نہ کریں: جیسے پیدائش، ماں کا پہلا نام، آئی ڈی اور پاس ورڈ، ون ٹائم پاس ورڈ، ٹی پی، ڈیٹ کارڈ، کریڈٹ کارڈ کا نمبر، پین اور سی وی وغیرہ۔ اگر آپ کو ایسی ای میل موصول ہوتی ہے تو براہ کرم جواب نہ دیں۔ اس کے بجائے آپ ان ای میلز یا ایس ایم ایس کو محفوظ رکھیں اور ان سے نمٹنے کے لیے ہم سے رابطہ کریں۔

Record updating: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can visit your relationship branch to update your information.

ریکارڈز آپ ڈیٹ کرنا: کسی بھی اہم ابلاغ کی عدم دستیابی سے بچنے کیلئے بینک کے پاس پروفائل/ریکارڈز ہمیشہ اپ ڈیٹ رکھیں۔ آپ اپنی معلومات کو اپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنی ریلیشن شپ برانچ وزٹ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? If your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. You have to reactivate your account.

اگر آپ اس اکاؤنٹ کو طویل عرصے تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوتا ہے؟ اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک غیر فعال رہتا ہے تو، اس کو غیر فعال سمجھا جائے گا۔ آپ کو اپنا اکاؤنٹ دوبارہ ایکٹیویٹ کرنا ہوگا۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your relationship branch.

غیر دعویٰ شدہ ڈپازٹس: بینکنگ کمپنیز آرڈیننس، 1962 کے سیکشن 31 کے تحت، وہ تمام ڈپازٹس جو گزشتہ دس سالوں کے دوران غیر فعال رہے ہوں، سوائے ان ڈپازٹس کے جو نابالغ، حکومت یا کسی عدالت کے نام پر ہوں، قانونی تقاضے کے مطابق شراائط پوری کرنے کے بعد متعلقہ بینکوں کے ذریعے اسٹیٹ بینک آف پاکستان (ایس بی پی) کے حوالے کر دیئے جاتے ہیں۔ حوالے کئے گئے ڈپازٹس کیلئے متعلقہ بینکوں کے ذریعے مطالبہ کیا جا سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے، براہ کرم اپنی ریلیشن شپ برانچ سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, kindly visit your Relationship Branch اس اکاؤنٹ کو بند کرنا: اپنا اکاؤنٹ بند کرنے کے لیے، براہ مہربانی اپنی ریلیشن شپ برانچ میں تشریف لے جائیں۔

How can you get assistance or make a complaint?
Bank AL Habib Limited,
Customer Services Division (CSD),
Plot # 28-C, Lane 3, Bukhari Commercial,
2nd, 3rd & 4th Floor, Khayaban-e-Bukhari Branch,
Phase VI, DHA Karachi. (021) 35171784-89
(021) 35243591 Helpline: (021) 111-014-014
Email: feedback@bankalhabib.com/info@bankalhabib.com
Website: www.bankalhabib.com
In case of unsatisfactory resolution, you may also write to the Banking Mohtasib Pakistan at following address:
Banking Mohtasib Pakistan, Shaheen Complex, 5th floor, M. R. Kiyani Road, Karachi.http://www.bankingmohtasib.gov.pk/

I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT

میں اس اہم معلومات کی تفصیل کو وصول کر رہا ہوں اور سمجھتا ہوں اور قبول کرتا ہوں

Customer Name: صارف کا نام	Date: تاریخ
Product Chosen: پروڈکٹ کا انتخاب	AL Habib Signature Current Account
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	انفرادی / مشترکہ / کوئی بھی ایک Single/Joint/Either or Survivor
Address: ایڈریس	
Contact No.: رابطہ کا نمبر	ای میل ایڈریس: Email Address
Customer Signature: صارف کے دستخط	Signature Verified: دستخط کی توثیق
Customer Signature: صارف کے دستخط (Secondary-Incase of Joint Account) (سیکنڈری۔ مشترکہ اکاؤنٹ کی صورت میں)	Signature Verified: دستخط کی توثیق